CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
23 MAY 2002

民國九十一年五月十九日 星期日 農曆壬午年四月初八

世界日報
World Journal

(416)778-0888 FAX 778-1037 (416)778-0889 FAX 778-4890
415 EASTERN AVE TORONTO ONT M4M 1B7 CANADA
75¢ PER COPY (含 GST) CND PUBLICATION MAIL REG NO. 858486
www.chineseworld.com/tor
8996
ALL RIGHTS RESERVED

新聞提要
台大批退役將領「西進」置產 (A6)
陳水扁執政兩年五成二民眾滿意 (台聞)
滬房價飆升向台商招手 (A6)
全球第 192 國東帝汶正式獨立 (A18)
赴日交流 30 大陸人不知去向 (陸聞)
冼錦華獲准保釋將被停職 (港聞)
密市車禍一死二傷 (A3)

凱達將發動第二波攻擊

美截獲情報顯示 新破壞疑是針對公寓 已通知全國加強警戒

【本報綜合十八日電訊報導】白宮官員 18 日證實，最近數周和數月，美國蒐集到的情報顯示恐怖組織正加強活動，可能向美國或美國在海外的利益發動攻擊。

這位要求匿名的官員在紐約時報報導凱達組織可能在美發動第二波攻擊後表示：「我們隨時都很關心發生恐怖攻擊的可能性。總統、副總統和高級政府官員前幾天才告訴全國，美國隨時都有遭受恐怖攻擊的可能性。身爲美國人，我們必須提高警覺，但也要照常生活。」

聯邦調查局發言人黛比．威爾曼 18 日說，該局接獲的情報顯示，凱達分子考慮在美國未指明地區租下公寓，然後放置炸彈炸毀。該局過去數日已把此可能的威脅通知全國各地調查站、地方官員與公寓建築的東主、經理，但並未發布正式警告。

倫敦的阿拉伯文報紙 18 日引用一名凱達頭目的談話，宣稱凱達組織上月 11 日攻擊突尼西亞一座猶太會堂，造成 19 人喪生，包括 14 名德國遊客，並打算在近期內向美國發動更猛烈的攻擊。

紐約時報指出，情報和司法官員說，美國最近幾個月攔截到凱達恐怖組織連串令人困惑、不安的通訊，顯示它正試圖發動與九一一事件規模相同，甚至更大的攻擊，可是到底何時、何處，用何方式攻擊美國，當局無法「破解」，因此也無從採取大規模反制措施。

去年 5、6、7 月，美國也曾掌握連串類似的模糊情報，因此政府官員不敢掉以輕心，以免重蹈覆轍。

但是，儘管九一一之後凱達在世界各地的作業嚴重受阻，美國也大肆增加反恐怖作業和資源，可是政府仍無法拼湊出凱達的計畫，反映對付這種非傳統敵人是何等困難。

最近幾天媒體和政治界大肆抨擊布希政府在九一一之前幾個月就曾掌握連串凱達準備發動攻擊的情報，卻未能據此防患未然。因此，政府已大肆改革對恐怖威脅情報的研究及在高層溝通這類情報的方式。

美哉 中姐！

中國小姐韋寶 17 日在多倫多聖胡安的環球小姐選美會上，撐著頗有古意的油紙傘參加時裝表演。這項選美會將在 29 日進行決選。(美聯社)

阿扁強調任內不會宣布台獨

兩岸若摒除政治專注經濟 三通問題馬上就可解決

【本報台北十九日電】陳水扁總統接受最新一期德國明鏡周刊專訪時表示，只要兩岸能摒除政治因素，專注於經濟利益，三通的問題馬上就可以解決，他並強調任期內不會宣布台獨；不過陳水扁認爲，北京不僅未眞正了解民進黨，對他個人也有明顯的敵意。

陳水扁強調，台灣是一主權獨立國家，不是中華人民共和國的一部分，絕大多數的台灣民衆是拒絕一國兩制的，並希望兩岸間保持現狀。因此在其任內將不會宣布台灣獨立，也不會更改國名及舉行公民投票。至於各界關切的三通問題，只要雙方能摒除政治因素，專注於經濟利益，三通問題馬上就可以談。

至於兩岸密切的經貿合作是否對兩岸談判有影響，陳水扁說，密切的關係正可強化台灣的經濟潛力及影響力。

陳水扁在專訪中談及美國對台軍售時表示，足夠的防衛能力是台灣與大陸展開對話的先決條件，台灣未來將繼續添購重要武器系統，特別是以電子戰爲重點，增強台灣的防衛及反擊能力。

陳水扁說，保持台海航道的暢通對台灣及亞洲太平洋國家十分重要，過去兩年大陸的軍事預算平均成長 17%，在大陸南部沿海所部署的飛彈超過四百枚，嚴重破壞台海軍事的平衡。爲反制大陸的封鎖，台灣必須強化潛艦陣容。美國出售武器給台灣並非鼓勵台灣與北京衝突，而是維持台海軍事平衡。

【本報系東京特派員陳世昌十九日電】陳水扁總統在接受日本「讀賣新聞」專訪時表示，他就任總統後就提出如果北京不對台動武，就不會宣布獨立的「五不」，並在 2001 年的新年祝詞中，明確打出「與中共政治統合」等主張。

他表明拒絕北京所提兩岸恢復對話最大前提的「一個中國」原則。他說，「那是不必要的前提」。

陳水扁強調，「我們的善意不變，接觸本身就很重要」。8 月他兼任民進黨主席後，希望派訪問團訪問大陸，希望北京能接受民進黨組成的訪問團。

新移民法家庭團聚規則變更

新舊法交替期間將令申請者感到困惑 並有可能延誤親屬團聚

【本報多倫多訊】加拿大新移民法將於 6 月 28 日實施生效，家庭團聚類移民的申請程序也將隨之發生變化。在當前新舊新移民法交替之際，人數衆多的華人家庭團聚類移民申請者可能因爲這新舊交替中的一些問題受到影響，延誤他們與親屬在加拿大的團聚。

據加華移民留學中心總裁官國榮表示，新移民法實施後，即 6 月 28 日開始，家庭團聚類移民的申請將會採用新的表格。在此之前，即現在直到 6 月 27 日爲止，則採用舊的表格。申請表格的新舊代表著不同的移民資格標準，這就給目前這段時間的申請人帶來困惑，他們究竟是用新的標準來衡量自己的擔保資格呢，還是用舊的表格作爲參照標準？

官國榮解釋說，聯邦移民部確定家庭團聚類移民申請人提出的申請日期時，並不是以申請表格及相關的申請文件資料寄出時的郵戳爲準，而是以收到這些申請文件資料的時間爲依據的。如果申請人以舊表格寄給移民部，但移民部收到的時間已經過了 6 月 28 日，那末這一申請就會作廢，申請人必須重新填寫新的申請表再寄出文件資料，這樣一來一回，不僅給申請人帶來麻煩，而且也造成許多時間上的損失。

官國榮並說，當然最好的辦法是家庭團聚類移民的申請人在 6 月 28 日之前就提前用新的表格提出申請，但問題是移民部新的家庭團聚類移民申請表格只有在 6 月 28 日之後才能索取，甚至在 6 月 27 日那一天，也只提供舊的表格。這在客觀上致使申請人處於兩難境地。據官國榮估計，僅此一情況受到影響的人爲數就相當多。

即將出爐的新移民法對於家庭團聚類移民申請者帶來的困惑還不僅此。據官國榮說，由於移民部在新法實施後，要求所有家庭團聚類移民申請的擔保人及被擔保者兩方面的申請文件資料都寄到位於密西沙加的移民中心；而不是如以前那樣擔保人的申請文件資料寄到密西沙加的移民中心，被擔保人的申請文件資料是寄到其所在國的加拿大海外領事館，這一修改可能造成的後果目前並不清楚。

官國榮相信，移民部這一修改的考量是出於希望加快家庭團聚移民類的申請程序，因爲以前的做法擔保人與被擔保人各自寄文件資料，移民部將文件資料匯總後再分送到被擔保人所在國的加拿大使領館作進一步處理，所需的時間比較長。但修改後的做法是否眞能節省時間卻不確定。因爲在海外的被擔保人相關的移民申請文件資料需要核實，這一工作由加拿大駐海外使領館處理比較方便。所以，如果移民部密西沙加中心在收到有關的文件資料後，立即把這些資料分送到海外使領館作進一步的核實處理，可能會節省不少時間。

如果移民部密西沙加中心在收到申請文件資料後，全部由中心自行處理，因全世界的家庭團聚類移民申請都集中在這一個地方作處理，可能會造成大規模的積壓，家庭團聚類移民申請者可能需要等待的時間更長。至於移民部究竟會如何做，官國榮坦言目前無法得到任何相關的信息。

在另一方面，移民部在今年一月一日起對中國大陸的家庭團聚類移民申請者送交申請文件資料的地點作出嚴格規定，要求除了廣東、廣西、海南、福建四個省份的申請人須向加拿大駐香港總領事館送交文件資料外，大陸其他地方的申請人只能向加拿大駐北京的大使館送交文件資料。

但是新的移民法卻要求所有的家庭團聚類移民申請人全部向密西沙加移民中心送交文件資料，對於大陸的申請人移民部未作詳細說明。官國榮相信，這將給數以千計的大陸家庭團聚類移民申請人在申請問題上造成新的困惑。

超級七寶巨獎四人獲得

每人平均可分得近九百五十萬

【加通社多倫多電】加拿大有史以來金額最巨的樂透大獎終於「名花有主」，卑詩省、沙斯卡其旺省、魁北克省的四位大獎得主將可各分得近 950 萬元。

這期的超級七寶（Super 7）獎金總額爲 3784 萬 1970 元。彩票局說，得中大獎的彩票，有兩張在魁北克售出，在卑詩與沙斯卡旺也各售出一張。

由於此次超級七寶獎金極巨，在全加拿大造成了一股席捲全國的投注狂潮，透過各個出售彩票的便利店與彩票投注站，共吸引了破紀錄的 1 億 200 萬元的投注金，其中在安大略一省，便售出了價值 4570 萬元的彩票。

由於許多民衆至投注截止最後一分鐘還在搶購彩票，迫使超級七寶延遲至昨晨 1 時 30 分才開獎，導致許多一心想中大獎的投注者只能懷著彩票上床睡覺。因開獎時間晚於很多報紙的截稿關印時限，令這些報社也無法在昨天出版的報紙上及時刊登此次衆所矚目的中獎號碼。

據推算，想要贏取這次大獎的機率是 2100 萬分之一，而遭雷殛的機率僅 50 萬分之一，由此可見，得中超級七寶大獎是多麼幸運。

周五開獎的超級七寶還產生了 12 位二等獎得主，他們每人將可分得 15 萬 7970 元。

二等獎得主中有一半是在安省，他們分布於多倫多、咸美頓（Hamilton）、劍橋（Cambridge）、基慶納（Kitchener）、奧克維爾（Oakville）、林西（Lindsay）。

「命中目標」抗癌藥再添一種

Iressa 能抑制肺癌

【本報綜合佛羅里達州奧蘭多十八日電訊報導】研究人員 18 日在此間舉行的美國臨床腫瘤學會年會中，公布一種可減緩肺癌末期患者體內腫瘤細胞生長的新藥 Iressa。與會人員也提出維他命 A 可抑制肺癌、戒菸有助改善肺癌末期患者生活品質等研究結果。

紐約史隆一凱特林癌症研究中心醫生克利斯的研究顯示，一些使用其他各種療法卻不見效果的患者，每天服用一粒新藥 Iressa 後，腫瘤縮小，更重要的是，三分之一的患者癌症症狀因而減輕。

Iressa 屬於所謂的「命中目標治療」（targeted therapy），與化療不同的是它只干擾癌細胞，而非所有快速生長的組織，因此副作用遠小於化療，患者可服用數月、甚或數年。許多專家懷疑僅以 Iressa 之類的藥物即可治癒癌症，但他們說，此藥有助於抑制肺癌，尤其是對初期患者。

克利斯表示，Iressa 的最大特點是它能快速減輕不適症狀，大多數患者服藥兩周左右，即發現已改善呼吸困難、咳嗽、胃口不佳等癌症症狀，效果平均持續七個月，而治療後一年半的存活率爲四分之一。此藥是醫藥界所研發數種「表皮生長因子受體抑制劑」之一。它和 Tarceva、Erbitux 等藥物的作用相同，都能干擾癌細胞接收會引發腫瘤快速生長的化學訊息。

今年五月寒冷多雨

近日甚至可能出現霜凍

【多倫多訊】加拿大人習慣將五月下旬的維多利亞節當作一年夏季的開始，但今年的五月不但異常多雨，而且還十分寒冷，全無夏天的模樣。氣象學家們甚至預測可能在這個維多利亞長周末期間出現霜凍現象。

加拿大環境部的氣象部門近日說，如果在近日出現霜凍，這將是自 1924 年以來，多倫多人首次在維多利亞節期間見到霜凍。

包括多倫多在內的南安省地區，連日來一直處於春寒狀態。氣象部門昨天預報說，多倫多今天白天的最高氣溫將只有攝氏 8 度左右，最低溫度接近 0 度。明天略有回升，但也只是在 2 度至 10 度之間。預計氣溫至本周三才能逐漸接近正常，最高溫度有望上升到 15 度，最低爲 5 度。

安省北部地區溫度更低，蘇伯瑞（Sudbury）與北灣（North Bay）近日最低氣溫都只有 -4 度。

與剛剛過去那個乾旱少雪的冬天形成鮮明對比的是，進入五月以來，雨水相當充沛。安省氣象局的氣象學家勒迪克女士認爲，如果目前的氣象模式持續下去，本月將成爲遠較正常年份寒冷與潮濕的五月份。

水療 年輕十歲有秘方
SG-2000 超音波能量 水療機
泡浴15分鐘
摩雅經典 Home Spa
地址：2351 Kennedy Rd. #118
TEL:(416)3323703, (647)8854637

潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon
(905)820-1398
(905)709-0777

多倫多天氣

今天(5月19日)	陰天	1°C～8°C
明天(5月20日)	陰天	2°C～10°C
後天(5月21日)	多雲	3°C～12°C

其它城市天氣

溫哥華	陰天	7～17
舊金山	陰天	10～16
洛杉磯	多雲	15～20
紐約	晴天	4～16
台北	多雲	20～28
北京	晴天	16～31
上海	多雲	17～23
香港	多雲	22～29

昨日股市

台股	休市
多指	休市
恒生	休市
道指	休市
那指	休市

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.6467	加元	1.5463
台幣	22.3115	台幣	34.4132
港幣	5.0564	港幣	7.7989
人民幣	5.3648	人民幣	8.2747
歐元	0.7042	歐元	1.0861

陳水扁：盼加支持台灣加入WHO

在台接見戴國衛時闡釋外交上的「一個中國政策」並非大陸的「一個中國原則」

【本報綜合台北電訊報導】陳水扁總統日前在總統府接見加拿大國會外交委員會副主席戴國衛時，向他強調並加以闡釋，外交上的「一個中國政策」，並不等於中國大陸當局所說的「一個中國原則」；並期盼加拿大國會在這方面的正確理解下，爲台灣仗義直言，促使加國政府日後能與美國、日本一樣，支持台灣參與世界衛生組織。

由正式反對黨聯盟黨外交事務發言人戴國衛（Stockwell Day）所領導的該黨國會議員代表團一行七人，目前正在台灣訪問。陳總統對於聯盟黨等議員稍早前在加拿大國會公開支持台灣參與世界衛生組織（WHO），以及加拿大政府堅定支持台灣參加世界貿易組織及亞太經合會的立場，表達感謝。

不過，陳總統也對於加拿大政府至今仍以堅持「一個中國政策」爲由，反對台灣加入聯合國及世界衛生組織表示遺憾；並藉此機會強調指出，美國政府與加拿大政府都主張「一個中國政策」，但是「一個中國政策」並不等於中國大陸當局所說的「一個中國原則」。

他針對這個例子說，美國參、衆兩院不僅在今年3、4月間相繼通過決議案支持台灣參與世界衛生組織，布希總統更進一步將其簽署成爲美國的法案；相較之下，「美國能，加拿大爲什麼不能?」

他接著並以日本爲例表示，日本也主張「一個中國政策」，但基於「醫療無國界、衛生無國界及健康無國界」的宗旨，也繼美國之後，透過日本官房長官福田宣示支持台灣加入世界衛生組織，同樣的道理，「日本能，加拿大政府爲什麼不能？」

陳總統強調，台灣是世界地球村的一員，希望善盡國際社會的責任，世界衛生組織是爲人類健康、和平作出貢獻，台灣期待加入世界衛生組織，不是爲了享受權利，而是希望善盡國際成員的義務及責任，台灣也了解到要重返聯合國是高難度的政治議題，但是世界衛生組織是非政治性的，也不涉及國家主權的問題，台灣加入世界衛生組織的可能性不應受到排擠。

曾擔任聯盟黨黨魁的戴國衛表示，身爲國會外交委員會副主席及最大反對黨的成員，他與同僚支持台灣的立場非常明確，他們將會持續向政府提出建言，讓加國執政黨了解，與加拿大同樣信仰自由、民主、人權的台灣才是加拿大最佳的合作夥伴。

戴國衛同時更指出，在他們的選區中也有許多來自台灣的移民，加拿大與台灣民間交流及貿易往來密切，希望雙方未來能繼續加強經貿及商業往來，提昇兩國的實質關係。

戴國衛率領的這個訪問團，希望藉此行了解中華民國政經發展的現況，並於昨（18）日參加本年度的「國家祈禱早餐會」。今年第二屆的國家祈禱早餐會，希望透過國內外貴賓及全國教會代表的聚集，同心爲國祈福，並期經由國內外貴賓的交誼，增進國民外交。戴國衛一行一周的訪問預訂21日結束，啓程返國。

恐怖暴行去年殺害3547人

古巴等七國仍列「流氓國」名單

【本報綜合華盛頓十八日電訊報導】國務卿鮑爾定21日發布國際恐怖主義報告，顯示2001年是歷來死於極端暴行者最多的一年，恐怖分子在全球各地共奪走3547條人命，其中大多數是九一一事件罹難者。報告並指出，古巴、伊朗、伊拉克、利比亞、北韓、蘇丹和敘利亞等七國仍名列支持恐怖主義的「流氓國家」名單。

這項國務院年度報告題目爲「全球恐怖主義型態」，將由鮑爾與國務院反恐協調人泰勒共同公布。報告指出，2001年共有3547人死於國際恐怖攻擊行動，是歷來因恐怖暴行死亡者最多的一年。官員表示，由於恐怖攻擊事件的增加今年的報告內容是往年的兩倍。

報告指出，恐怖分子去年9月11日劫持美國民航飛機攻擊紐約和華盛頓的行動，是歷史上死亡人數最多的恐怖事件，共有3062人喪生或下落不明。它指出，紐約市世貿大樓遭攻擊事件，罹難者來自78個國家，突顯了恐怖活動的國際性。

報告指出，反恐戰爭的主要成就是，驅逐了窩藏恐怖活動首腦賓拉丹的阿富汗神學士政權，雖然仍不確定賓拉丹是死是活，他的凱達恐怖組織已經受到重創。這項報告仍把古巴、伊朗、伊拉克、利比亞、北韓、蘇丹和敘利亞等七國列爲支持恐怖主義國家。美國把這些國家稱爲「流氓國家」，並施加制裁。布希總統今年更把伊朗、伊拉克和北韓三國稱爲「邪惡軸心」。

金大中幼子 涉收賄下獄

被控向彩券公司撈財 金弘傑面臨五年徒刑

【本報綜合漢城十八日電訊報導】南韓檢察官說，南韓總統金大中幼子金弘傑今天被捕，並因收賄罪名遭到監禁。

國營韓國電視台報導，金弘傑在法庭發出逮捕狀後，由兩名檢察官帶往漢城監獄。金弘傑被指控從一家運動彩券公司收取總值15億韓元（120萬美元）的現金與股票賄賂，並從其他不法交易收受10億餘韓元，總計收賄二百萬美元。

南韓總統金大中的幼子金弘傑(中)18日因涉嫌收賄被捕，從■■檢察官辦公室時遭到媒體包圍問話。（路透）

南韓總統的發言人說，金大中已知悉此事，但將繼續專注公務。金大中1998年就任總統時曾保證打擊貪汙，在世界杯足球賽即將於5月31日開踢前夕，兒子被捕，已使77歲的金大中陷入新的政治危機。

14日自僑居地洛杉磯返國的金弘傑，在漢城地區檢察官辦公室大廳向等候的記者表示：「給這麼多人帶來麻煩，眞是抱歉。」

現年38歲的金弘傑是金大中的三子，據稱在前年8月收受老虎普爾國際公司和其分公司股票，而該公司在四個月後贏得南韓首張合法運動彩券公司執照。

老虎普爾國際公司董事長宋在彬（譯音）已因盜用該公司八億韓元罪名被捕，金弘傑的朋友崔圭賢則因收受賄賂以協助該公司取得商業執照的罪名遭到起訴。金弘傑已承認收取老虎普爾國際公司的金錢，不過斷然否認他涉及該公司的遊說活動。

他並表示，崔圭賢和宋在彬給他錢時，並未要求特別利益做爲回報。

金弘傑收賄罪名如果成立，最高可判處五年徒刑。金大中次子金弘業，可能不久後也將因另一起醜聞遭到傳喚。

密市車禍 一死二傷

省警假日安全駕駛檢查行動檢控罪名已達1300多項

⬇圖爲密西沙加市昨天車禍現場。被撞翻的旅行車駕駛在送醫後不治死亡。（CFTO電視）

【本報綜合報導】維多利亞長週末，安省省警雖然在北邊的別墅地區高速公路上展開安全駕車檢查行動，但卻防止不了市區內的車禍。昨天下午密西沙加市內即發生一宗嚴重車禍，一名駕駛重傷死亡，另兩名受到輕傷。

昨天下午4時45分左右，一輛旅行車在湯肯路（Tomken）北行，在越過艾格林頓路（Eglinton Road East）時，被一輛西行的小轎車撞到。旅行車隨即失去控制，翻倒在路旁，駕駛身受重傷，送醫後不治死亡。撞旅行車小轎車內的兩名乘客則受到輕傷。警方目前尚未公布死者的姓名。

昨天省警亦在北邊通往鄉村別墅的高速公路上連續第二天進行安全駕車檢查行動。迄至昨晚爲止，警方共截停了150多輛不遵守交通規則的車輛，並發出了1300多項起訴罪名。

每年維多利亞長週末開始，警方都會展開高速公路安全駕駛檢查行動。今年省警共派出了一百多位警員，對違規駕駛者採零容忍政策。警方取締重點在超速者，換線不打燈號者，及尾隨前車太近者。此外，拖車扣環不安全，及車輛保養不良者也在取締之列。省警昨天在400高速公路上逮到一名駕車時速超過180公里的青少年。警方表示，該名青少年獲得駕照才11個月，但已有7次超速紀錄，出過兩次車禍，同時駕照被吊銷過兩次。這次又因超速被抓，警方除再吊銷其執照外，亦將其車輛沒收。

昨天警方在高速公路上亦抓到一名駕車時速超過220公里者。

薛爾比大罵聯調局無能

【路透華盛頓十八日電】國會參院情報委員會副主席薛爾比（共和黨、阿拉巴馬州）18日表示，聯邦調查局(FBI)對九一一事件前的關鍵情報處理不當，「對不起美國人民」。

薛爾比向有線電視新聞網(CNN)發表這項談話，顯示國會將更加仔細審查布希政府如何處理九一一事件前接獲的情報。

FBI承認，亞利桑納州鳳凰城的探員去年7月曾發出備忘錄，敦促上級調查在鳳凰城地區參加飛行學校訓練的八名阿拉伯裔男子，並表示他們可能與恐怖活動首腦賓拉丹有關係，其中有兩人後來被證實與凱達組織有關。FBI沒有把這個情報告知其他機構，顯然也沒有更仔細調查。薛爾比說：「我認爲，FBI對不起美國人民。他們對這個情報沒有採取任何行動。FBI不是睡著了，就是無能，也許兩者皆是。」他說，這個備忘錄從未轉達白宮、中央情報局（CIA）或國會，「一直留在FBI」。

修理汽車 大型車廠不見得可靠

調查顯示 大型車廠較有可能訛詐顧客

【多倫多訊】加拿大的汽車修理店亂收費或是說服車主接受不必要修理之事由來已久，而且有愈演愈烈的趨勢，這是一個消費者團體近日公布的2001年度調查報告作出的結論。

日前，汽車保護協會將一部眞空軟管脫落的97年份PontiacGrand Am送去39家汽車修理店修理，以測試這些修理店的誠實度，結果發現有高達12家修理店要車主爲不必要的修理項目支付修理費用；24家在90分鐘內正確地診斷出毛病和予以修復，從而通過了這次測試。其餘3家修理店覺察這是一次誠實度測試，因此結果未被列入調查報告。

這份調查報告指出，切勿以爲大型的汽車修理連鎖店比較可靠，因爲此次調查顯示，Canadian Tire和Active Green + Ross這些大型連鎖修理店，是最會耍弄消費者的修理商。

汽車保護協會主席英尼尖銳地指出：「Canadian Tire爲不必要的修理項目或是根本沒有進行的修理項目向消費者收費，很令我們感到關切。」

根據這次汽車修理商誠實度測試，最可信任的是Goodyear AutoCentres，在其屬下的六家修理店中，有五家通過了此次測試。英尼說，最瘋狂的汽車修理店是在溫哥華，這與此前進行的調查結果相吻合。爲了修理眞空軟管脫落這種舉手便可解決的故障，溫哥華的一家修理店竟然開口要客戶支付670元的修理費，建議安裝完全沒有必要的一個空氣壓力與兩個氧氣感應器。

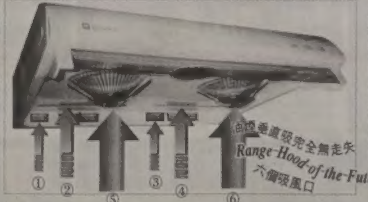
此次進行的汽車修理商誠實度測試，是汽車保護協會去年開始的調查行動的第二階段。該協會去年曾將一輛94年份■■福特野馬跑車送去37家修理店修理，結果只有18家通過誠實度測試。

爲何全國各地的汽車修理店如此膽大妄爲？英尼認爲這是政府未對這個行業予以嚴密管制造成的。汽車保護協會建議，對於大型的汽車修理連鎖店，尤其要加強管制，因爲這類修理商正日益變得貪得無厭。與人們通常的想法正好相反，這個消費者團體的調查報告發現，獨立的汽車修理商仍舊是最可靠的。

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
首屈一指的寄宿國際學院
加拿大國際教育的使者
以培養天下人才爲己任
・1978年創辦・歷史悠久
・安大略省教育部註冊
・中學課程(7－12年級)
・大學預科課程(OAC)
Quality・Opportunity
Excellence・Achievement
一流的設施
・總校與分校佔地16英畝
・總建築面積34萬餘尺
・千人大禮堂
・室內游泳池・體育館
・戶外大型運動場
・高科技圖書館
・住宿設施齊全
・300間單人房・24小時安全管理
・大型餐廳・每週七日供餐
一體化關懷教育體系

代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校
5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9
Tel: (416)248-8191 Fax: (416)248-8980
Email: info@bondcollege.com
分校
720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9
Tel: (416)266-8878 Fax: (416)266-3898
www.bondcollege.com

櫻花牌強力抽油煙機 U2M
SAKURA TURBO HOOD 微電腦
劃時代高科技機王之王
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失



六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！
②吸風口離牆14吋，北美最遠！
③電腦自動關機，款式最新！
④專利達油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！
⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291-5218
1-800-4755473
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB.

高島
按摩床
適合脊椎治療
按摩椅

讓您
全然的舒適，完全的放鬆
請到4490 Sheppard Ave. East選購
牛頭牌五層鋼炒鑊
大清銷，買大送小

得恩眼鏡
Introducing Bausch & Lomb® 2 week
BAUSCH & LOMB 2 Two Week
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新電腦研磨機切割裝配，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall, Unit C73, Markham. 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

胎兒若缺乏 omega－3 脂肪酸 一生將受高血壓及視力不良之苦

孕婦吃魚 有益胎兒健康

【滿地可訊】根據澳洲的科學研究顯示，孕婦若缺乏食用魚類食物，將造成嬰孩的永久性傷害，包括終其一生的高血壓和視力不良。

RMIT 大學的生化學家辛克萊（Andrew Sinclair）指出，由於魚類含有豐富的 omega－3 脂肪酸，當胎兒在發育過程中缺乏 omega－3 脂肪酸時，終其一生將受高血壓和視力不良之苦，即使其出生後補充攝取 omega－3 脂肪酸，也無法改善此現象。辛克萊說：「我認爲所有的孕婦都應該對營養有一番相當的認識，因此我們要對婦女們說：您應該吃魚。」

長久以來，科學家們已知道 omega－3 脂肪酸的奇特效用。攝取 omega－3 脂肪酸將可預防沮喪、克隆氏病（Crohn's Disease），減輕月經痛和類風濕關節炎的痛楚。另外，omega－3 脂肪酸也可降低膽固醇和導致血管阻塞的因素，使心臟病的危機減低。

辛克萊的研究則是著重在 omega－3 脂肪酸於懷孕期所帶來的影響。

他用兩組白老鼠進行實驗，發現缺乏攝取 omega－3 脂肪酸的母鼠所生的小老鼠，有高血壓的症候，而且即或俟後將這些小老鼠餵以豐富的 omega－3 脂肪酸，也無法改善期高血壓的現象。

辛克萊說：「這意味著胎兒的發育期是十分重要的，他需要在這段期間內攝取 omega－3 脂肪酸，建立身體各個組織，以在將來控制血壓。」

辛克萊指出，以魚類爲主要食物的地區，例如日本，其居民之心臟病罹患率顯著較低。1975 年丹麥的科學家亦發現，格陵蘭的伊努伊特人因食用大量的海豹和魚類，以致未曾罹患心臟病。他們認爲是 omega－3 脂肪酸防止膽固醇在血管壁堆積之故。

Omega－3 脂肪酸屬於多不飽和脂肪酸，存在於各種魚類中，尤以鮭魚含量最多。另外也蘊含在深綠色葉菜類、核桃、大豆、亞麻籽或油菜籽（canola）油中。

營養學家建議 omega－3 脂肪酸的每日攝取量爲 200 毫克，或每周吃兩次魚。

糊塗母親購物 忘了帶走女嬰

【素里市訊】上周五在素里市史考茲道爾購物中心，發生一起大意母親遺留剛滿月嬰孩於該地的烏龍事件。

購物中心經理梅森說，警衛在工作人員通知後前往走道上發現該名嬰孩，但不知道該嬰孩被留置那裡有多久時間，警衛立刻報警處理，隨後警方與醫事人員很快抵達，並將嬰孩先送往素里紀念醫院作進一步檢查。該名母親原本是與朋友約定在購物中心碰面，並帶了四名小孩同往，但由於雙方都帶著小孩同行，這位大意母親遂不小心將置於兒童安全座椅上一個月大的嬰孩留在某處地上。當警方將嬰孩送往醫院同時，這位母親麥娜柏（Darcel McNabb）焦急回頭尋找自己的小孩，隨後被購物中心職員告知小孩已被尋獲。

麥娜柏在前往醫院領取自己的女兒後，並未因此擔負法律責任。

酒吧營業至凌晨4時 恐難實施

礙於修法程序 最快也要等到明年春天

【溫哥華訊】酒吧常客最近可能聽到謠言，指稱溫哥華地區的酒吧延長營業時間至凌晨 4 時的構想，即將實現；不過剛好相反，這項新措施不但本周末不會實施，短期內可能也無法如願，酒吧常客有得等。

兩個月以前，卑詩自由黨政府宣布修正省酒品管理辦法，以增進大衆安全、消費者選擇、與消費者服務。在這些擬定中的修正內容中，包括今後在餐廳可以單點酒品，而不必如過去須附隨餐點，及延長酒吧營業的時間等。

民間與業者揣測修正後的新法規即將實施的消息，可能不太成熟，因爲目前這些提案中的法規條文，尚在省府有關單位的評估程序中，即便完成省府這一關的作業程序，下一步得等各市府、議會通過，才可能正式實行。所以，不要太快期待周末可在酒吧晃盪至凌晨，保守的估計至少要等到明年春天。

溫哥華市政府酒吧發照協調員古斯德表示，一旦省府確認新法規，但最後如何實施，各地方市府有比較實際與好的構想。

左傾政黨票源重疊 反對勢力並未集結

民調：自由黨仍獲較多民衆支持

【溫哥華訊】卑詩自由黨上台一周年，儘管施政毀譽參半，但放眼目前的政治生態，反對勢力顯然尚未形成氣候。政治評論家指出，偏左政黨新民主黨和綠黨瓜分票源，對執政的自由黨而言是一項利多訊息。

雖然距離下屆省選還有整整 3 年時間，但是今年 11 月的市選，已經被許多政界人士視爲反對力量和不滿自由黨施政人士表達政治聲音的重要舞台，同時年底也是省選後 18 月的截期，民衆依法得提出罷免省議員的簽名請願，各界預料到時候爲數不少的自由黨籍省議員，可能面臨遭罷免的挑戰，因此今年可以說是充滿選舉氣氛的一年。

許多反對勢力和團體已經放話，將投入年底的市選，競選各城鎮的議員和學務委員，希望進軍市政議壇，發出反對自由黨省府的聲音。

但是誰來領軍對抗卑詩自由黨？照目前情勢看，一年前遭選民唾棄而下野的新民主黨，顯然仍未能從執政期的政治醜聞中翻身，也暫無力團結各方反對力量，及組成一個強有力的反自由黨陣線。

新民主黨黨魁麥菲表示，目前仍在重新檢討黨的政治路線。新民主黨省黨部秘書拉維爾承認，自從去年敗選之後，重建工作相當艱鉅，他所面對的困難包括：黨員大幅流失，和黨的公信力難以恢復。

自由黨在金寶爾省長宣布推動「新紀元」政綱，進行多項大動作的改革措施，得罪的對象至少包括：醫生、護士、醫療雇員、法官、耆老、窮人、原住民等。但這些反對者或團體大多不選擇站在新民主黨的旗幟下。

維多利亞大學政治學者羅夫（Norman Ruff）指出，卑詩省互不相屬的反對力量，還沒有找到一個歸屬的政黨。羅夫分析指出，到目前爲止，這些反對人士或團體傾向以社區爲基礎，而非隸屬特定政黨。有人指出，現在離舉辦省選的時間還很早，許多團體的政治凝聚力和向心力還不是那麼強烈。卑詩省訂 2005 年 5 月 17 日舉行下屆省選。

綜觀卑詩省的政治版圖，在過去立場偏右的政治力量曾因分裂，而屢次在選舉中吃虧。如今風水輪流轉，變成中間偏右路線定於一尊，自由黨取得省議會 77 席絕大多數優勢，便是一個明證。反觀在中間偏左的政治光譜，卻產生新民主黨和綠黨彈不同調，互相爭奪重疊票源的現象。

據最近的一項伊普索斯雷德（Ipsos Reid）民調顯示，儘管省府削砍公共服務和削支，引發反彈聲浪，但還有 45 % 受訪省民表示支持自由黨，比去年省選的時候 58 % 的支持率，跌落了 13 個百分點。但是反對陣營方面並沒有因此占得優勢；新民主黨的支持率是 27 %，和去年選舉的得票支持率差不多，綠黨雖瓜分 20 %，但支持率一年來未明顯攀升。

民調還顯示，自由黨在內陸、北部和低陸平原等地區，仍遙遙領先各政黨。但是在溫哥華島地區，自由黨的氣勢告急，支持率僅有 33 %，綠黨和新民主黨緊隨其後，分別得到 31 % 和 27 %。

這項民調指標對 13 名溫哥華島選區的自由黨籍省議員而言，可能不是一項好消息。反自由黨人士首先發難，已鎖定維多利亞／貝肯尚選區議員布雷（Jeff Bray），展開罷免前選民簽名活動，只要等到捱過省選後 18 個月不得罷免的條款限期，也就是年底之後，當地的民衆團體將提出正式罷免運動。

三月來加過夜國際遊客有 170 萬人次

較去年成長 3.9% 其中仍以美國遊客最多

【溫哥華訊】聯邦統計局的資料顯示，今年 3 月份前來加拿大過夜旅遊的國際遊客人數比去年同期增加，不過，仍然明顯低於去年 911 事件之前的水準。

統計局指出，今年 3 月間來加過夜觀光的國際遊客共有 170 萬人次，較去年 3 月成長了 3.9 %，其中仍以將近 132 萬人次的美國遊客佔最大多數，而且其中多是開車出遊。這也是來加國際遊客連續第 2 個月出現成長。

加拿大旅行社協會公關主任克蘭岱爾表示，在過去這段期間較明顯的趨勢是，許多過去搭機前來的國際遊客現在都改以汽車代步，而且加拿大在這些遊客的心目中，「安全性相對較高」。

不過，統計局的報告也指出，旅遊業界仍希望能設法把旅遊人數拉回到去年秋季之前的水平。因爲如把單日遊客亦一併計算在內，則 3 月來加的外國遊客共有 380 萬人次，與 2 月份相較大致相同，但遠低於去年 911 事件前的水準。

另一方面，加拿大出國旅遊的人數在經過連續 3 個月的回升後，2 月份又開始減少，3 月份又再下滑至 320 萬人次，也遠低於 911 之前的水準。儘管如此，克蘭岱爾指出，加拿大旅遊業恢復的腳步仍然優於美國和歐洲等地。

經濟學家：卑詩經濟長期看好 中、短期嚴峻

【溫哥華訊】卑詩自由黨金寶爾政府 2001 年 6 月上台以來所面對各種問題中，很難想像經濟上的問題一籌莫展，雖然一般認爲卑詩省長期經濟前景可望看好，但幾乎沒有人否認，中、短期處境嚴峻。

首先是美國經濟下滑，去年 911 恐怖份子攻擊事件發生後，情況雪上加霜，各種商品價格滑落加上與美國軟木貿易上的爭議，在在的使得卑詩省吹動經濟之帆的風，消失無蹤。

美國經濟成長在 1990 年代末期與 2000 年均達到 4～5 %，但 2001 年萎縮至 1 % 多一點，而卑詩省 2001 年的經濟成長由 2000 年的 3.9 % 下滑至只有 0.9 %，而且過去 5 年來平均濟成長率只達 2.5 %。

卑詩省 2001 年流失了 6 萬個工作機會，就業率下降 0.3 %，使得失業從 2000 年的 7.2 % 上升到 7.7 %。去年 12 月份，失業率一度上升至警報線，高達 9.7 %，同時爲 4 年來歷史新高。

卑詩省府雖然進行減稅與稅制改革，但成效現在還看不出來，但減稅所需付出財政歲收短少的代價卻已經浮現。高達 44 億元的省債，使得省債與省生產毛額比在今年會計年度結束時，預計將達 24.7 %，龐大財政赤字必須到 2005 年方有望平衡省府預算。

與美國軟木貿易糾紛，就如同一片烏雲籠罩在卑詩省經濟的上空。美國擬計對加拿大出口至美國的軟木課徵 27 % 的進口關稅，對卑詩省的林木業是一項重大打擊。儘管卑詩省經濟上的多元化，但總產值佔卑詩整體經濟 16 % 的林木業，一受到波及，卑詩經濟的全貌必受牽累，無法幸免。

加美軟木貿易糾紛最後勢必透過世界貿易組織來解決，但誠如卑詩省財政廳長范高廉所評，透過世貿組織解決，卑詩省經常贏，也老是輸，因爲道德上的勝利無法彌補高關稅所造成的傷害。

不過，大多數的經濟學家表示，如果自由黨政府的減稅與稅制改革效益及時顯現，帶動消費，活絡經濟，卑詩經濟長期上而言，儘擺脫低迷依然有一線曙光。

再者卑詩省的觀光業、電影製片業特殊農產品業、電腦軟體、石油與汽油業等力雄厚，善加發揮，將有助於卑詩整體經濟的復甦。未來的經濟前景，審慎樂觀。

在港被捕華裔加人 將遣送至美國受審

【溫哥華訊】香港警方上周五逮捕了一名華裔加拿大人，並將應美國聯邦調查局所請，把這名鉅額詐騙案的男子遣送至美國受審。

加通社報導，52 歲的陳偉洪（Wai－hung Chan，音）是在 16 日準備搭乘火車前往中國大陸時，在車站內被香港警方逮捕。港警指出，陳偉洪曾參與一個詐騙集團，在 1993 至 2000 年之間，總共詐騙到 2600 萬加元，美國方面在 2000 年起即對他發出通緝令，美國聯調局並請求香港警局協助追緝陳嫌。

陳偉洪昨天已在香港出庭，港警表示，他已接受遣返美國受審的安排。加拿大外交部迄未對此發表評論。

溫哥華若能主辦2010冬奧 聯邦政府擬發行彩券資助

【溫哥華訊】溫哥華如能拿到 2010 年奧林匹克冬運主辦權，聯邦政府和卑詩省政府可能會以發行彩券方式來爲龐大的籌辦經費募款。

聯邦經資部長仙力金日前在滿地可表示，主辦奧運會的經費龐大，聯邦政府和卑詩省政府目前正在考量發行彩券的構想。溫哥華 2010 年競標局發言人潘茲則表示，雖然她之前並未聽聞此事，但這絕對是項「好消息」。

潘茲表示，由聯邦去年已經撥款 910 萬元，協助競標局推動各項業務來看，政府方面另闢新徑來進一步提供資助不足爲奇。

據競標局估計，主辦奧運會的成本約在 13 億元，另還須挹注 6 億 5000 萬元在興建或改善各項競技設施上，而且這還不包括海天公路、溫哥華國際機場、溫哥華貿易暨會議中心等周邊設施的改善經費。

不過，相關人士也指出，政府部門具體考慮彩券一案的前提是，溫哥華要先拿到冬運主辦權。國際奧會將於明年 7 月在布拉格宣布 2010 年冬季奧運的主辦城市。

透過彩券來支持運動大會已有先例。

事實上，今天加國的 649 彩券最初的目的即是在協助 1976 年的滿地可奧運籌募經費。雖然當時卑詩省、緬省、沙省等地政府均拒絕在當地銷售這一全國彩券，但民衆仍可郵購。

到了 1979 年，當時的總理克拉克把 649 彩券的收益劃歸各省時，雖列有各省應把這項彩券的所得撥交文化及體育活動使用，但最後均不了了之，各省多將相關歲入撥交其他用途。

另外，亞省最近也發行了冰球彩券，一年約可帶進 300 萬元收益，將分別用來資助艾明頓和卡加利兩地的 NHL 冰球隊。卑詩省府也不排除發行類似彩券，用以支持肯奈克斯冰球隊繼續留在溫哥華。

加拿大人每年用在各類賭博或簽注彩券的總金額高達 60 億元，而在卑詩省，省府去年一年內，由彩券、賭場或其他賭博活動上所獲得的歲入即包括 5 億 8500 萬元。

仙力金表示，她將在 6 月初前來溫哥華宣布撥款，協助當地改善未來將舉辦奧運競技活動的相關設施。

忠誠琴行
Y.C. CHAU & SONS PIANO INC.
鋼琴權威 日本嘉威
KAWAI
多倫多總代理
YC CHAU & SONS
• 調音搬運 • 服務最好
• 自設工場 • 翻新修理
• 教授鋼琴 • 師資優良
1386 Donforth Avenue
Toronto, Ontario
M4J 1M9
(416)465－2674
4211 Sheppard Avenue East
Unit 210－212
Scarborough
(416)293－3389

衣食住行
娛樂、生活、資訊
盡在 生活縮紛
逢週六刊登於
世界日報

有機零污染(Organic)是自然預防醫學最佳恩物；能徹底淨化體內毒素，恢復自療力。 百分之百由美國有機農場種植生產的高品質健康產品
有機「關節健」膠囊
美國有機維康素
有機「瘦身塑身」膠囊
有機「肝健」膠囊
有機「益女」錠
有機「勁男」膠囊
有機「糖剋」錠
有機「盆腦健」膠囊
有機「血康」軟膠囊
有機「腸胃健」膠囊
有機「攝護健」膠囊
有機「視倍明」膠囊
有機「綠精」膠囊
本公司(HENRY ORGANIC HEALTH INC.)特約經銷商：
North York (416)498－4170
Toronto (416)595－0011
太古廣場 (905)948－1470
時代廣場
Care Drugs Aurora (905)713－2828
Sunny Photo Lab & Health Centre Mississauga (905)897－6303
Montreal (514)393－8083
Henry Organic Health Inc. 特約
慈園自然醫學療法中心：醫師謝勇主診
採用最新人體能量電腦經絡探測，爲您預測、防範與治療。
精醫：失眠、憂鬱、敏感症、便秘、痔瘡、胃腸感染、更年期障礙、糖尿、高血壓、肝病、風濕、關節、攝護腺肥大、痛風、乾咳、偏頭痛、各種慢性病、內分泌不調、免疫系統失調等疑難雜症。
請事先預約：(905)474－4322
Winda International Inc.
Manufactured by Henry Organic Health, Inc. USA
570 Hood Rd., Suite 7, Markham.
www.windaorganic.com
Tel：(905)474－4322 外地免費長途：1－866－474－8899

世界日報 上下古今 世界副刊 天天刊出 名家新秀．齊聚一堂

加紅十字會爲中國眼疾患者籌款

昨舉行保齡球賽逾 200 人參加 籌款目標四萬元

【本報多倫多訊】加拿大紅十字會爲中國紅十字會籌募醫治眼疾患者經費，及約克郡社區服務經費，昨日在萬錦市百佳保齡球場舉行「第七屆保齡球賽」，參賽者超過 200 人，大會籌款目標爲四萬元。

加拿大紅十字會全國董事陶佳才表示，加拿大紅十字所得資料顯示，中國現有超過 500 萬人正輪候進行白內障手術，爲減少輪候過久而導致失明的人數，去年成立了「中國眼疾復元計劃」，是次籌款活動的善款所得，部份會撥捐此項計劃的經費，其餘則用作發展約克郡的社區服務。

陶佳才稱，今年參加人數超過 200 人，個人參加者需籌得善款 60 元，團體參加者每隊五位成員，需捐助 380 元或以上。

大會並設立多個獎項，以鼓勵參加者，主要分爲比賽及籌款兩類，前者設團體冠、亞、季軍獎，男子組及女子組冠、亞、季軍獎，男子及女子個人最高得分獎。籌款類別是團體最高籌款冠、亞、季軍獎，以及個人最高籌款冠、亞、季軍獎。即使未能獲獎的參賽者，每人均獲得一份紀念品作爲鼓勵。大會爲增加吸引性，第三局獲得最高分者，即可贏得大獎一份。此外，今年更增設老幼咸宜的螢光保齡活動，每人祇須捐助 10 元，便可以在螢光的保齡球道下，享受一小時的保齡球娛樂。

約克郡紅十字會副會長陳廣源稱，該會爲郡內民衆提供多項服務，需要經費支持，是次很多謝多倫多美加華語電台、百佳保齡球場，及兩位籌委會主席盧應雄與張子健的籌劃下，才能達致佳績，預算籌得善款約四萬元。

而約克郡提供的服務包括：急救課程，設有英語和國語及廣東話、救命鐘服務，爲郡內民衆提供每星期七天，每天 24 小時的監察服務，祇要使用者按下救命鐘，便會有受過訓練的人員到場協助、駕駛船隻訓練、家居健康護理設備服務及個人危難援助等。查詢紅十會的服務，可致電華語熱線：905－830－9565 聯絡。

贊助是次活動的機構包括世界日報及多倫多美加華語電台，昨日該電台行政總裁區偉林帶領節目主持，包括江雪、苗可秀、單漢聰及孫韁箍等到場。

頤康招聘各種工作人員

歡迎有意者前往申請

【本報多倫多訊】爲配合頤康萬錦市新院將於今年八、九月間落成啓用，頤康中心將於 6 月 1 日（星期六）上午 10 時至下午 3 時，在士嘉堡頤康中心舉行「招聘日」（Job Fair）活動，以招募各部門職員，歡迎有意於參與護理服務者申請。

在未來三年內，頤康中心將分別於萬錦市、密西沙加市及士嘉堡興建三間新院，其中萬錦市新院現正進入最後建築階段，預計於八、九月期間便可落成啓用。

爲配合新院的各部門運作，萬錦市新院將會聘請超過 180 位全職或兼職員工，並將分不同階段招募各部門職員，包括行政部、護理服務部、設施管理部及食物服務部等，以確保住院耆老可以得到妥善的照顧。

頤康中心爲使有意加入護理行業的應徵，進一步獲得各項招聘資料，特於 6 月 1 日（星期六），由上午 10 時至下午 3 時，在士嘉堡密德蘭路（Midland Ave.），麥克尼可路（McNicoll Ave）東南角的頤康中心現址舉行「招聘日」活動，提供的職位包括：註冊護士、註冊助理護士、個人護理服務員、維修保養技術員、營養師、食物服務部主管、各級廚師、膳食助理、社工及活動助理等。

此外，密西沙加市頤康中心將於明年夏季落成啓用，頤康中心爲配合密西沙加市新院護理人員需求，及訓練護理專才，現正開辦個人護理服務助理課程，歡迎對護理服務有興趣者報讀，詳情亦可於「招聘日」向頤康中心人力資源部職員查詢及報名。

頤康中心人事部爲方便應徵者了解頤康中心的各類職位空缺情況，將在頤康網址內公佈各有關職位的資料，並且接受網上申請，如果目前職位不合適者，請密切留意頤康網頁，人事部門將按各職級接聘所需而將資料在網上公布，申請者祇要按各職級的履歷要求，填妥申請表便可電郵予頤康中心人事部。

頤康網址：www.yeehong.com，查詢可致電：416－321－6333 內線 383 與人事部聯絡。

專業人士活動日 26 日舉行

活動包括演講、招聘兩部份

【本報多倫多訊】由加拿大中國專業人士協會主辦的「專業人士活動日」將於下週日（26 日）舉行，現活動議程已經排定。

活動日的目的是加強專業人士之間的交流，幫助新移民會員與非會員盡快融入主流社會。活動日的議程現已排定，包括演講與招聘兩部分。在演講方面，有前電力局副總裁 Charles Packer 主講「加國社會及公司的內部文化」、多倫多市政府勞務現狀研究項目經理 John Gladki 主講「大多倫多地區就業市場預測」、專業人士協會會長金龍煥主講「加國職場生存與成功秘訣」、專業領域勞動法資深律師 Elisabeth Bruckmann 主講「專業人士的權利、義務與責任」、Impeccable Image International 總裁 Rebecca Chu－Rapovski 主講「塑造與提升專業形象」、Pharmacia 公司全球醫藥事務統計部主官張曉凡主講「攀爬管理的階梯」、Platform Computer 董事長兼首席技術官周松年主講「企業家之路」。

在招聘方面，有五家公司招聘工程、商務、市場開發等方面的人才。專業人士活動日於下週日上午 10 時至下午 5 時 30 在 DeltaToronto East Hotel（2035 Kennedy Rd.）舉行，入場券會員 25 元，非會員 30 元。

2002 海華盃圍棋公開賽昨舉行

冠軍可代表加拿大參加北美圍棋大賽

⬆12 歲的圍棋好手王維（左），與六段的好手葛勇飛（右二），正聚精會神參賽。（本報記者攝）

【本報多倫多訊】爲數約 104 位圍棋好手，昨日在台北經濟文化辦事處文化中心，進行 2002 海華盃多倫多圍棋公開賽，冠軍將可代表加拿大參加北美圍棋大賽。

昨日參賽者包括成人組 64 人及青少年組 40 人，合共約 104 位參賽者，比去年的 80 人增加約 30 %。大會總裁判兼加拿大圍棋協會副主席尤偉良稱，大會按參賽者不同水平而分爲五組，包括五段以上的爲 A 組、三和四段的爲 B 組、一和二段的爲 C 組、一級和二級的爲 D 組、三級以下的爲 E 組。每組前四名設有獎項，總冠軍將代表加拿大參加北美圍棋大賽。

尤偉良表示，在參加者之中不少是圍棋好手，包括年僅 12 歲的王維，雖然年紀輕，已經是六段高手，並且奪得去年的加拿大冠軍，還有六段的葛勇飛，是去年北美圍棋大賽的冠軍，而韓裔的 June KiBeck 更是七段高手，是今次參賽者段次最高者之一。

尤偉良說，自古以來，琴、棋、書、畫並稱中國四大文化藝術，且一直是文人雅士必修的課程，蘊含著中華文化的精髓，其中的棋藝，即指圍棋，相傳至今已有三千年歷史。而且圍棋可提高兒童的思維能力，建立正確的思考方式，有助於提高學習成績，成年人則可提高工作效率，所以目前在多倫多對圍棋有興趣者甚多，其中更有很多好手，在國際圍棋賽中都有不俗的成績。

全加台灣同鄉會魁北克舉行聯合年會

會期三天並有遊覽節目 歡迎同鄉參加

【本報多倫多訊】全加拿大台灣同鄉會將於 6 月 28 至 30 日，一連三天在魁北克省著名避暑勝地 Mont－Tremblant 舉行聯合年會，歡迎各同鄉好友參加。

多倫多台灣同鄉會會長吳仁澤表示，籌劃是次年會的主辦單位是全加拿大台灣同鄉會，並且由全加拿大所有台灣人社團協辦，選擇年會地點是在魁北克省離滿地可市約一小時半的著名避暑勝地 Mont－Tremblant 渡假村，該渡假村風景秀麗，亦可順道到滿地可市觀光，是舉行年會的理想地點。

吳仁澤稱，主辦單位將邀請國內外知名人士作專題演講，歡迎移居加拿大的台灣同鄉報名參加，報名費成人以雙人房計每位 280 元，三人房每位 250 元，四人一房每位 230 元，如欲延長住宿，包早及晚餐雙人房每人每日費用爲 135 元。2002 年全加拿大台灣同鄉會聯合年會 28 日約下午 3 時抵達渡假村，7 時開始歡迎晚宴，29 日舉行開幕典禮、專題演講，晚上則舉行台灣之夜，30 日專題演講及各台灣人社團報導，下午 2 時結束。之後爲自由參加遊覽行程，包括到滿地可市內參觀、參加魁北克二日一夜遊及參加高爾夫球友誼賽等。報名或查詢，請致電：514－842－3536 與全加拿大台灣同鄉會聯絡。

希臘風味通心粉沙拉含宋內氏桿菌

食用後會導致腹瀉 食檢局發出警告

【加通社溫太華電】加拿大食品檢驗局昨天發出警告說，一種透過雜貨店、醫院餐廳、熟食店與餐館分銷的希臘風味通心粉沙拉，可能遭會導致瀉肚的病菌染污。

這個政府機構警告道，任何在本月 2 日至 18 日期間食用過這種由多倫多蒂弗妮蓋特食品公司（Tiffany Gate Food）出產的通心粉沙拉者，請立即去看醫生，因爲已有數位食用過這種食品的人，遭宋內氏桿菌侵襲而病倒。

安省衛生廳發言人指出，由於這種食品遠銷各地，因此必須將之視爲已對公衆健康構成威脅。據調查，此種食品遠銷安大略、魁北克、愛德華王子島、新斯高沙、新布朗士維克和紐芬蘭等省，在多倫多範圍內包括 Dominion、IGA、Loblaws、聖麥可醫院、多倫多總醫院在內的超級市場與醫院餐廳，都曾出售這種希臘風味通心粉沙拉。

宋氏桿菌可能導致瀉肚、發燒、噁心、嘔吐，病程通常持續 4 至 14 天。對於老年人與兒童這些免疫系統虛弱的人，由這種病菌引起的肚瀉會相當嚴重。

欲知詳情者，可致電 1－800－442－2342；魁北克居民可致電 1－800－561－3350。

TOUR EAST Holidays

東亞旅行社

www.toureast.ca

多倫多出發 特價◄往返►機票

送 送飛行保險加幣 $100,000 機票另稅

⟷ 香港	$990 起	⟷ 巴黎	$695 起
⟷ 北京	$1,075 起	⟷ 法蘭克福	$680 起
⟷ 上海	$1,025 起	⟷ 羅馬	$700 起
⟷ 廣州	$1,180 起	⟷ 米蘭	$700 起
⟷ 福州	$1,230 起	⟷ 倫敦	$420 起
⟷ 武漢	$1,270 起	⟷ 雪尼	$1,420 起
⟷ 台北	$990 起	⟷ 墨爾本	$1,420 起
⟷ 高雄	$990 起	⟷ 巴西	$810 起
⟷ 新加坡	$1,090 起	⟷ 亞根廷	$1,310 起
⟷ 曼谷	$1,115 起	⟷ 墨西哥	$495 起
⟷ 澳門	$1,070 起	⟷ 委內瑞拉	$670 起
⟷ 東京	$875 起		
⟷ 西貢	$1,130 起		
⟷ 河內	$1,130 起		

香港、上海、北京 機票，包機場接送

機票價格如有更改，恕不另行通知

世界自選遊 SIGNATURE VACATIONS

英國 倫敦 天天出發
Air Canada + 6晚酒店, 連早餐
市內觀光及 Hard Rock Cafe 餐
2人房, 每位加幣 $1129 起 另稅

法國 巴黎 天天出發
Air Canada + 6晚酒店, 連早餐
市內觀光及 Hard Rock Cafe 餐
2人房, 每位加幣 $1238 起 另稅

瑞士 蘇黎世 天天出發
Air Canada +7晚酒店,早餐
連租車, 可自選不同城市酒店
2人房 每位加幣 $1225 起 另稅

安迪加島 Antigua 英語
全包渡假團 All Inclusive
出發星期1 $1,479 起 另稅

簡quot;坎 Cancun Club Bananas
全包渡假團 All Inclusive
5月26日-6月23日 $838 起 另稅

古巴 華倫迪努 Varadero
全包渡假團 All Inclusive
Super Club 6月 $928 起 另稅

香港5晚酒店

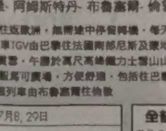
		每房計
京港酒店	Concourse	$350
君怡酒店	Kimberley	$400
九龍酒店	Kowloon	$465

有效期:5月8日-8月31日

世界逍遙遊 電視節目
介紹旅遊新知 •旅遊新熱點
Fairchild Television 時間7:20 PM 星期5
5月24日 豪華遊輪 - 地中海

(416) 977-5332 唐人街 · 中區華埠
(416) 492-3882 北約克 - 利是商場
(416) 292-8855 士嘉堡 · 美麗徑商場

普通话热线
新東安寫字樓138號
王府井大街2座10樓
電話：86-10-6528-0591
专售移民机票 - 解答行李问题
多伦多订机票 - 北京办事处（王府井）取票
安全 便利



歐洲逍遙遊 12天 / 15天團 $2999 起
早鳥優惠 減 $800 2人家庭計
12天: 巴黎-尼斯-比薩-羅馬-梵帝崗-佛羅倫斯-威尼斯-柏都華-琉森-英格堡-莎夫豪森-狄的斯湖-海德堡-法蘭克福
15天: 12 天團行程+科隆-阿姆斯特丹-布魯塞爾-倫敦
保證出發 6月10,17日 7月8,29日 8月5,19,26日 9月16日
全包通話團 7月22 8月12日

俄羅斯8天
暢遊: 莫斯科，聖彼德堡
包：全膳，來回機票，俄羅斯民族表演，驚險百出馬戲團表演，觀光雷雅古區，代辦簽証
★全程有經驗豐富導遊
早鳥優惠 減 $500 2人家庭計
保證出發 6月28日 7月26日 8月23日 9月20日 $2688 起

曼谷四天順道遊 $250 起
曼谷芭堤雅五天精選遊 $345 起

東歐13天
暢遊12個東歐名城
全程入住5星級大酒店
早鳥優惠 減 $500 2人家庭計
保證出發 6月14日 7月17日 8月3,16日 9月6日
$3440 起

日本 東京 溫泉6天遊
逢星期3,6出發
（包東京迪士尼海洋任玩套票）
$828 起 包稅

東京 本州7天遊
逢星期3,6出發
（包大阪環球影城任玩套票）
$1080 起 包稅

神州國采遊 16天
長江三峽大壩遊
最後一年參觀長江三峽大霸
名額有限!
暢遊中國名城古蹟
全程中華美食及風味餐
北京・西安・重慶・武漢・上海・桂林・廣州
保證出發 6月30日 7月30日 8月9日 $4578 起

北歐12天遊 Carnival
保證出發 8月24日
Carnival Legend
內艙 US$1600 外艙 US$1700
私人露台 US$1800

平到爆燈
多倫多 ⟷ 溫哥華 機票
$338 起
*6月15日前訂位更可獲贈
Roots $50 禮券
包括加拿大各大城市機票、酒店及旅行團
ROOTS

7 7天營業
唐人街-中區華埠 (416) 977-0222 499 Dundas St. W.
北約克-利是商場 (416) 492-3882 Leslie & Finch Square
萬錦市-新旺角中心 (905) 475-1200 8360-2 Kennedy Rd. #16

6 6天營業
萬錦市-萬錦廣場 (905) 305-8009 3255 Hwy 7 E. #123
士嘉堡-美麗徑商場 (416) 292-8855 4040 Finch Ave. E.
烈治文山-黃金廣商場 (905) 889-8880 328 Hwy 7 E. #16
密西西加-中國城 (905) 896-0222 888 Dundas St. E